



## Decreto federale concernente il nuovo ordinamento finanziario 2021

del 16 giugno 2017

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*  
visto il messaggio del Consiglio federale del 22 giugno 2016<sup>1</sup>,  
*decreta:*

I

La Costituzione federale<sup>2</sup> è modificata come segue:

*Art. 196 n. 13, 14 cpv. 1 e 15*

*13. Disposizione transitoria dell'art. 128 (Durata della riscossione dell'imposta)*

La facoltà di riscuotere l'imposta federale diretta decade alla fine del 2035.

*14. Disposizioni transitorie ad art. 130 (Imposta sul valore aggiunto)*

<sup>1</sup> La facoltà di riscuotere l'imposta sul valore aggiunto decade alla fine del 2035.

*15. Disposizione transitoria dell'art. 131 (Imposta sulla birra)*

*Abrogato*

II

<sup>1</sup> Il presente decreto è sottoposto al voto del Popolo e dei Cantoni.

<sup>2</sup> Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore.

Consiglio nazionale, 16 giugno 2017

Il presidente: Jürg Stahl

Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 16 giugno 2017

Il presidente: Ivo Bischofberger

La segretaria: Martina Buol

<sup>1</sup> FF 2016 5609

<sup>2</sup> RS 101

*Esito della votazione popolare ed entrata in vigore*

<sup>1</sup> Il presente decreto è stato accettato dal popolo e dai Cantoni il 4 marzo 2018.<sup>3</sup>

<sup>2</sup> Esso entra in vigore il 1° gennaio 2021.<sup>4</sup>

13 febbraio 2019

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Ueli Maurer

Il cancelliere della Confederazione, Walter Thurnherr

<sup>3</sup> FF **2018** 2297

<sup>4</sup> D sull'entrata in vigore adottato in procedura semplificata il 5 feb. 2019.